

**QUANTUM TANKERS A/S**

**ÅRSRAPPORT  
ANNUAL REPORT**

**2012**

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt  
på selskabets ordinære generalforsamling,  
den 30. april 2013**

*The Annual Report has been presented and adopted  
at the Company's annual General Meeting*

---

**Erik Donner**

*Chairman of the Meeting*

*The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.*

**CVR-NR. 29 80 50 08  
CVR NO. 29 80 50 08**

**INDHOLDSFORTEGNELSE**  
**CONTENTS**

|                                                                                                    | <b>Side<br/>Page</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <b>Selskabsoplysninger</b><br><i>Company Details</i>                                               |                      |
| Selskabsoplysninger.....<br><i>Company Details</i>                                                 | 2                    |
| <b>Påtegninger</b><br><i>Statement and Report</i>                                                  |                      |
| Ledelsespåtegning.....<br><i>Statement by Board of Directors and Board of Executives</i>           | 3                    |
| Den uafhængige revisors erklæringer.....<br><i>Independent Auditor's Report</i>                    | 4-5                  |
| <b>Ledelsesberetning</b><br><i>Management's Review</i>                                             |                      |
| Ledelsesberetning.....<br><i>Management's Review</i>                                               | 6                    |
| <b>Årsregnskab 1. januar - 31. december</b><br><i>Financial Statements 1 January - 31 December</i> |                      |
| Anvendt regnskabspraksis.....<br><i>Accounting Policies</i>                                        | 7-10                 |
| Resultatopgørelse.....<br><i>Income Statement</i>                                                  | 11                   |
| Balance.....<br><i>Balance Sheet</i>                                                               | 12-13                |
| Noter.....<br><i>Notes</i>                                                                         | 14-16                |

**SELSKABSOPLYSNINGER**  
*COMPANY DETAILS*

**Selskabet**  
*Company*

Quantum Tankers A/S  
c/o J. Lauritzen A/S  
Sankt Annæ Plads 28  
1291 København K

Telefon: +45 33 96 80 00  
*Telephone:*  
Telefax: +45 33 96 80 01  
*Telefax:*

CVR-nr.: 29 80 50 08  
*CVR no.:*  
Stiftet: 19. december 2006  
*Established:* 19 December 2006  
Hjemsted: København  
*Registered Office:*  
Regnskabsår: 1. januar - 31. december  
*Financial Year:* 1 January - 31 December

**Bestyrelse**  
*Board of Directors*

Jacobus Gerardus Sterken, formand  
*Chairman*  
Christopher James Kernon  
Jesper Kjersgaard  
Erik Donner  
John Michael Jørgensen

**Direktion**  
*Board of Executives*

Erik Donner

**Revision**  
*Auditor*

KPMG Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

**Oversættelsesforbehold** Den engelske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den  
*Translation Disclaimer* originale danske tekst, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske tekst og den engelske oversættelse, har den danske tekst forrang.  
*The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.*

## LEDELSESPÅTEGNING

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2012 for Quantum Tankers A/S.

*Today the board of directors and board of executives have discussed and approved the Annual Report of Quantum Tankers A/S for 1 January - 31 December 2012.*

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*The Annual Report has been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012.

*In our opinion the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 December 2012 and of the results of the Company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2012.*

Det er endvidere vores opfattelse, at ledelsesberetningen indeholder en retvisende redegørelse for udviklingen i selskabets aktiviteter og økonomiske forhold, årets resultat og af selskabets finansielle stilling.

*In our opinion the Management's Review includes a fair review of the matters the review dealt with.*

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

*We recommend that the Annual Report be approved at the annual general meetings.*

København, den 12. april 2013  
Copenhagen, 12 April 2013

### Direktion

*Board of Executives*

---

Erik Donner

### Bestyrelse

*Board of Directors*

---

Jacobus Gerardus Sterken  
Formand

---

Christopher James Kernon

---

Jesper Kjersgaard

---

Erik Donner

---

John Michael Jørgensen

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER**  
**THE INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT****Til kapitalejerne i Quantum Tankers A/S****PÅTEGNING PÅ ÅRSREGNSKABET**

Vi har revideret årsregnskabet for Quantum Tankers A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

**Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

**Revisors ansvar**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

**To the shareholders of Quantum Tankers A/S****REPORT ON THE FINANCIAL STATEMENTS**

We have audited the financial statements of Quantum Tankers A/S for the financial year 1 January to 31 December 2012 which comprise a summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet and notes. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

**Responsibility for the Financial statements**

The are responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as the board of determine is necessary to enable the preparation of financial statements free from material misstatement, whether due to fraud or error.

**Auditor's Responsibility**

Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We have conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish Audit Legislation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgement, including the assessment of the risks of material misstatements of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the board of directors and board of executives, as well as the overall presentation of the financial statements.

**DEN UAFHÆNGIGE REVISORS ERKLÆRINGER**  
*THE INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT*

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

**Konklusion**

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2012 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2012 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

*We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.*

*The audit has not resulted in any qualification.*

**Opinion**

*In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 December 2012 and of the results of the Company's operations for the financial year 1 January to 31 December 2012 in accordance with the Danish Financial Statements Act.*

**UDTALELSE OM LEDELSESBERETNINGEN**

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

**STATEMENT ON THE MANAGEMENT'S REVIEW**

*Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the financial statements. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the financial statements.*

København, den 12. april 2013  
*Copenhagen, 12 April 2013*

KPMG Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Henrik Kronborg Iversen  
Statsautoriseret revisor  
*State Authorised Public Accountant*

Carsten Kjær  
Statsautoriseret revisor  
*State Authorised Public Accountant*

**LEDELSESBERETNING**  
*MANAGEMENT'S REVIEW*

**Væsentligste aktiviteter**

Selskabets væsentligste aktiviteter er drift af tankskibe.

***Principal activities***

*The company's activities comprise operation of product tankers.*

**Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Resultat efter skat blev i 2012 et overskud på USD 2.593 tusinde (2011: 4.390 tusinde).

***Development in activities and financial position***

*The results after tax in 2012 was positive at USD 2,593 thousands (2011: 4,390 thousands).*

Egenkapitalen udgjorde ultimo december 2012 USD 2.682 tusinde (2011: 5.851 tusinde).

*Equity at year end 2012 amounted to USD 2,682 thousands (2011: 5,851 thousands).*

Ledelsen anser resultatet som tilfredsstillende.

*Management considers the result as satisfactory.*

**Betydningsfulde hændelser, indtruffet efter regnskabsårets afslutning**

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

***Significant events after the end of the financial year***

*No events have occurred after the end of the financial year of material importance for the company's financial position.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS****ACCOUNTING POLICIES**

Årsrapporten for Quantum Tankers A/S for 2012 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år.

**Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved normal afskrivning. Hvis dette er tilfældet, foretages nedskrivning til den lavere genindvindingsværdi.

*The annual report of Quantum Tankers A/S for 2012 has been presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act for enterprises in reporting class B.*

*The Annual Report is prepared consistently with the accounting principles used last year.*

**General about recognition and measurement**

*Income is recognised in the income statement as and when it is earned, including recognition of value adjustments of financial assets and liabilities. Any costs, including depreciation, amortisation and writedown, are also recognised in the income statement.*

*Assets are recognised in the balance sheet when it is likely that future economic benefits will flow to the company and the value of the asset can be measured reliably.*

*Liabilities are recognised in the balance sheet when it is likely that future economic benefits will flow from the company and the value of the liability can be measured reliably.*

*The initial recognition measures assets and liabilities at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described in the following for each item.*

*Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, recognising a constant effective interest over the term. Amortised cost is stated at initial cost less any deductions and with addition/deduction of the accumulated amortisation of the difference between cost and nominal amount.*

*The recognition and measurement takes into account predictable losses and risks arising before the year-end reporting and which prove or disprove matters that existed at the balance sheet date.*

*The carrying amount of intangible and tangible fixed assets should be estimated annually to determine if there is any indication of impairment in excess of the amount reflected by normal amortisation or depreciation. If this is the case, write-down should be made to the lower recoverable amount.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS****ACCOUNTING POLICIES****RESULTATOPGØRELSEN****Nettoomsætning**

Indtægter og udgifter periodiseres i resultatopgørelsen. I resultatopgørelsen medtages en forholdsmæssig andel af det forventede resultat af skibenes igangværende rejser ved regnskabsperiodens udgang.

**Finansielle indtægter og omkostninger**

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

**Skat**

Skat af årets resultat består af indkomstskat af rederiaktivitet beregnet efter bestemmelserne i Tonnageskatteloven, indkomstskat af andre aktiviteter efter de almindelige skatteregler, samt reguleringer vedrørende udskudt skat. Indkomstskat indregnes i resultatopgørelsen med undtagelse af den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen, og som derfor indregnes på egenkapitalen.

Quantum Tankers A/S er sambeskattet med øvrige datterselskaber under Lauritzen Fonden.

**BALANCEN****Materielle anlægsaktiver**

Grunde og bygninger, produktionsanlæg og maskiner samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

**Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

**INCOME STATEMENT****Net revenue**

Revenues and costs are recognised in the income statement as they occur. Uncompleted voyages are recognised in the income statement with the share related to the financial year.

**Financial income and expenses in general**

Financial income and expenses include interest income and expenses, financial expenses of finance leases, realised and unrealised gains and losses arising from investments in financial assets, debt and transactions in foreign currencies, amortisation of financial assets and liabilities as well as charges and allowances under the tax-on-account scheme etc. Financial income and expenses are recognised in the income statement by the amounts that relate to the financial year.

**Tax**

Income tax consists of tax calculated according to the regulations of the Danish Tonnage Tax Act for shipping activities and according to general tax regulations for other activities, as well as adjustments related to deferred tax. Income tax is recognised in the income statement except to the extent that it relates to items recognised directly to equity, in which case it is recognised in equity.

Quantum Tankers A/S is jointly taxed with Danish subsidiaries owned by Lauritzen Fonden.

**BALANCE SHEET****Tangible fixed assets**

Land and buildings, production plant and machinery, other plants, fixtures and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and write-downs. No depreciation is provided on land.

**Accounts receivable**

Accounts receivable are measured at amortised cost which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by write-down to meet expected losses.

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS****ACCOUNTING POLICIES****Udbytte**

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

**Dividend**

*The expected payment of dividend for the year is recognised as a separate item under the equity capital.*

**Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

**Tax payable and deferred tax**

*Current tax liabilities and receivable current tax are recognised in the balance sheet as the calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and taxes paid on account.*

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

*Deferred tax is measured on the temporary differences between the carrying amount and the tax value of assets and liabilities.*

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

*Deferred tax assets, including the tax value of tax loss carry-forwards, are measured at the expected realisable value of the asset, either by set-off against tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax unit.*

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. For indeværende år er anvendt en skattesats på 25 %.

*Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that under the legislation in force on the balance sheet date would be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. The tax rate applied for the current year is 25 %.*

**Gældsforpligtelser**

Gæld er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

**Liabilities**

*Liabilities are measured at amortised cost equal to nominal value.*

**ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS****ACCOUNTING POLICIES****Omregning af fremmed valuta**

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Hvis valutapositionen anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes urealiserede værdireguleringer direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

**Foreign currency translation**

*Transactions in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date. Exchange differences arising between the rate on the transaction date and the rate on the payment date are recognised in the income statement as a financial income or expense.*

*If the foreign exchange position is considered to hedge future cash flows, the unrealised exchange adjustments are recognised directly in the equity.*

*Accounts receivable, payable and other monetary items in foreign currencies that are not settled on the balance sheet date are translated at the exchange rate on the balance sheet date. The difference between the exchange rate on the balance sheet date and the exchange rate at the time of occurrence of the receivable or payable is recognised in the income statement as financial income or expenses.*

*Fixed assets acquired in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date.*

**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER**  
**INCOME STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER**

|                                                                                   | Note | 2012<br>USD '000<br><i>USD '000</i> | 2011<br>USD '000<br><i>USD '000</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| <b>BRUTTORESULTAT.....</b><br><i>GROSS PROFIT</i>                                 |      | <b>2.465</b>                        | <b>4.279</b>                        |
| Eksterne omkostninger.....<br><i>Other external expenses</i>                      |      | -10                                 | -10                                 |
| <b>DRIFTSRESULTAT.....</b><br><i>OPERATING PROFIT</i>                             |      | <b>2.455</b>                        | <b>4.269</b>                        |
| Andre finansielle indtægter.....<br><i>Other financial income</i>                 | 1    | 249                                 | 279                                 |
| Andre finansielle omkostninger.....<br><i>Other financial expenses</i>            | 2    | -45                                 | -34                                 |
| <b>RESULTAT FØR SKAT.....</b><br><i>PROFIT BEFORE TAX</i>                         |      | <b>2.659</b>                        | <b>4.514</b>                        |
| Skat af årets resultat.....<br><i>Tax on profit/loss for the year</i>             | 3    | -66                                 | -124                                |
| <b>ÅRETS RESULTAT.....</b><br><i>PROFIT FOR THE YEAR</i>                          |      | <b>2.593</b>                        | <b>4.390</b>                        |
| <b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b><br><i>PROPOSED DISTRIBUTION OF PROFIT</i>  |      |                                     |                                     |
| Foreslået udbytte for regnskabsåret.....<br><i>Proposed dividend for the year</i> |      | 2.593                               | 5.000                               |
| Ekstraordinært udbytte.....<br><i>Extraordinary dividend</i>                      |      | 762                                 | 0                                   |
| Anvendt af tidligere års overskud.....<br><i>Accumulated profit</i>               |      | -762                                | -610                                |
| <b>I ALT.....</b><br><i>TOTAL</i>                                                 |      | <b>2.593</b>                        | <b>4.390</b>                        |

**BALANCE 31. DECEMBER**  
**BALANCE SHEET 31 DECEMBER**

| <b>AKTIVER</b><br><b>ASSETS</b>                                                               | <b>Note</b> | <b>2012</b><br>USD '000<br><i>USD '000</i> | <b>2011</b><br>USD '000<br><i>USD '000</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser.....<br><i>Trade receivables</i>                  |             | 34                                         | 0                                          |
| Tilgodehavende hos tilknyttede virksomheder.....<br><i>Receivables from group enterprises</i> |             | 3.279                                      | 8.166                                      |
| Periodeafgrænsningsposter.....<br><i>Prepayments and accrued income</i>                       |             | 0                                          | 19                                         |
| <b>Tilgodehavender.....</b><br><i>Accounts receivable</i>                                     |             | <b>3.313</b>                               | <b>8.185</b>                               |
| <b>Likvider.....</b><br><i>Cash and cash equivalents</i>                                      |             | <b>94</b>                                  | <b>94</b>                                  |
| <b>OMSÆTNINGSAKTIVER.....</b><br><b>CURRENT ASSETS</b>                                        |             | <b>3.407</b>                               | <b>8.279</b>                               |
| <b>AKTIVER.....</b><br><b>ASSETS</b>                                                          |             | <b>3.407</b>                               | <b>8.279</b>                               |

**BALANCE 31. DECEMBER**  
**BALANCE SHEET 31 DECEMBER**

| <b>PASSIVER</b>                             | <b>Note</b> | <b>2012</b>  | <b>2011</b>  |
|---------------------------------------------|-------------|--------------|--------------|
| <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>               |             | USD '000     | USD '000     |
|                                             |             | USD '000     | USD '000     |
| Selskabskapital.....                        |             | 89           | 89           |
| <i>Share capital</i>                        |             |              |              |
| Overført overskud.....                      |             | 0            | 762          |
| <i>Retained profit</i>                      |             |              |              |
| Forslag til udbytte.....                    |             | 2.593        | 5.000        |
| <i>Proposed dividend</i>                    |             |              |              |
| <b>EGENKAPITAL.....</b>                     | <b>4</b>    | <b>2.682</b> | <b>5.851</b> |
| <i>EQUITY</i>                               |             |              |              |
| Gæld til tilknyttede virksomheder.....      |             | 0            | 1.418        |
| <i>Payables to group enterprises</i>        |             |              |              |
| Selskabsskat.....                           |             | 66           | 81           |
| <i>Corporation tax</i>                      |             |              |              |
| Anden gæld.....                             |             | 6            | 6            |
| <i>Other liabilities</i>                    |             |              |              |
| Periodeafgrænsningsposter.....              |             | 653          | 923          |
| <i>Accruals and deferred income</i>         |             |              |              |
| <b>Kortfristede gældsforpligtelser.....</b> |             | <b>725</b>   | <b>2.428</b> |
| <i>Current liabilities</i>                  |             |              |              |
| <b>GÆLDSFORPLIGTELSE.....</b>               |             | <b>725</b>   | <b>2.428</b> |
| <i>LIABILITIES</i>                          |             |              |              |
| <b>PASSIVER.....</b>                        |             | <b>3.407</b> | <b>8.279</b> |
| <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>               |             |              |              |
| Eventualposter mv.                          | 5           |              |              |
| <i>Contingencies etc.</i>                   |             |              |              |
| Pantsætninger og sikkerhedsstillelser       | 6           |              |              |
| <i>Charges and securities</i>               |             |              |              |
| Nærtstående parter                          | 7           |              |              |
| <i>Related parties</i>                      |             |              |              |
| Ejerforhold                                 | 8           |              |              |
| <i>Ownership</i>                            |             |              |              |

**NOTER**  
**NOTES**

|                                                     | 2012<br>USD '000<br><i>USD '000</i> | 2011<br>USD '000<br><i>USD '000</i> | Note     |
|-----------------------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------|
| <b>Andre finansielle indtægter</b>                  |                                     |                                     | <b>1</b> |
| <i>Other financial income</i>                       |                                     |                                     |          |
| Tilknyttede virksomheder .....                      | 249                                 | 278                                 |          |
| <i>Group enterprises</i>                            |                                     |                                     |          |
| Renteindtægter i øvrigt.....                        | 0                                   | 1                                   |          |
| <i>Other interest income</i>                        |                                     |                                     |          |
|                                                     | <b>249</b>                          | <b>279</b>                          |          |
| <br><b>Andre finansielle omkostninger</b>           |                                     |                                     | <b>2</b> |
| <i>Other financial expenses</i>                     |                                     |                                     |          |
| Tilknyttede virksomheder .....                      | 45                                  | 34                                  |          |
| <i>Associated enterprises</i>                       |                                     |                                     |          |
|                                                     | <b>45</b>                           | <b>34</b>                           |          |
| <br><b>Skat af årets resultat</b>                   |                                     |                                     | <b>3</b> |
| <i>Tax on profit/loss for the year</i>              |                                     |                                     |          |
| Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst..... | 66                                  | 81                                  |          |
| <i>Calculated tax on taxable income of the year</i> |                                     |                                     |          |
| Regulering skat vedrørende tidligere år.....        | 0                                   | 43                                  |          |
| <i>Adjustment of tax for previous years</i>         |                                     |                                     |          |
|                                                     | <b>66</b>                           | <b>124</b>                          |          |

**NOTER**  
**NOTES**

|                    | Note     |
|--------------------|----------|
| <b>Egenkapital</b> | <b>4</b> |

**Equity**

|                                                                                      | Selskabs-<br>kapital<br><i>Share capital</i> | Overført<br>overskud<br><i>Retained<br/>profit</i> | Forslag til<br>udbytte<br><i>Proposed<br/>dividend</i> | I alt<br><i>Total</i> |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|-----------------------|
| Egenkapital 1. januar 2012.....<br><i>Equity 1 January 2012</i>                      | 89                                           | 762                                                | 5.000                                                  | 5.851                 |
| Betalt udbytte.....<br><i>Dividend paid</i>                                          |                                              |                                                    | -5.000                                                 | -5.000                |
| Forslag til årets resultatdisponering.....<br><i>Proposed distribution of profit</i> |                                              | -762                                               | 2.593                                                  | 1.831                 |
| <b>Egenkapital 31. december 2012.....</b><br><b><i>Equity 31 December 2012</i></b>   | <b>89</b>                                    | <b>0</b>                                           | <b>2.593</b>                                           | <b>2.682</b>          |

Selskabskapitalen har ikke været ændret i de seneste 5 år.  
 Aktiekapitalen på DKK 500.000 består af 499.999 A-aktier og 1 B-aktie multipla af DKK 1.

*The share capital has remained unchanged for the last 5 years.*  
*The share capital of DKK 500,000 consists of 499,999 A-shares and 1 B-share multiple of DKK 1.*

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| <b>Eventualposter mv.</b> | <b>5</b> |
|---------------------------|----------|

**Contingencies etc.**

Selskabet har ingen eventualaktiver eller eventualforpligtelser.

*The company has no contingent assets or contingent liabilities.*

|                                              |          |
|----------------------------------------------|----------|
| <b>Pantsætninger og sikkerhedsstillelser</b> | <b>6</b> |
|----------------------------------------------|----------|

**Charges and securities**

Selskabet har ingen pantsætninger eller sikkerhedsstillelser.

*The company has no charges or securities*

|                           |          |
|---------------------------|----------|
| <b>Nærtstående parter</b> | <b>7</b> |
|---------------------------|----------|

**Related parties**

Nærtstående parter omfatter aktionærer som anført nedenfor samt koncernforbundne selskaber i J.Lauritzen koncernen.

Øvrige nærtstående parter med væsentlig indflydelse er selskabets ledelse.

*Related parties comprise shareholders as specified below as well as group companies within the J. Lauritzen Group.*  
*Other related parties with a significant influence is the management.*

**NOTER**  
**NOTES**

**Note**

**Ejerforhold**

**8**

*Ownership*

Følgende anpartshaver er noteret i selskabets anpartsfortegnelse som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af anpartskapitalen:

*The following shareholder is recorded in the company's register of shareholders as owning more than 5% of the votes or the share capital:*

Lauritzen Tankers A/S

Sankt Annæ Plads 28

1291 København K

Vitol Holding Sarl

Schweiz